



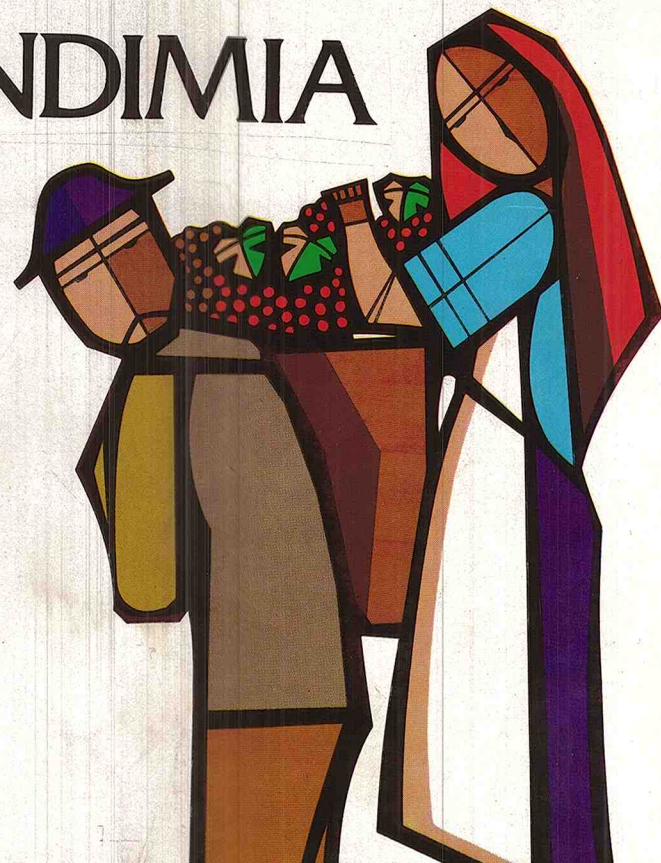
GIOL



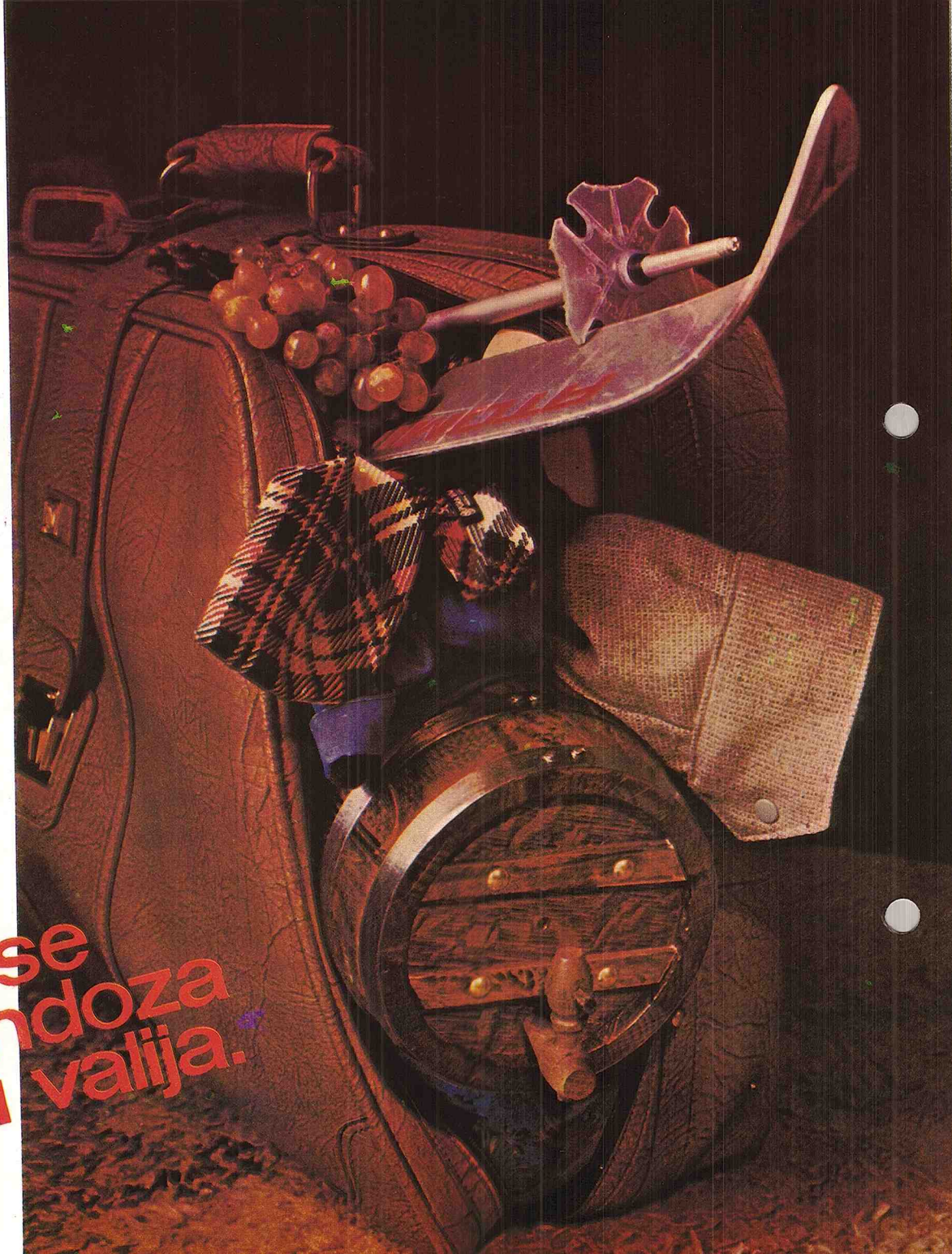
diseño gráfico: adriana rosell - cristina villaverde

FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

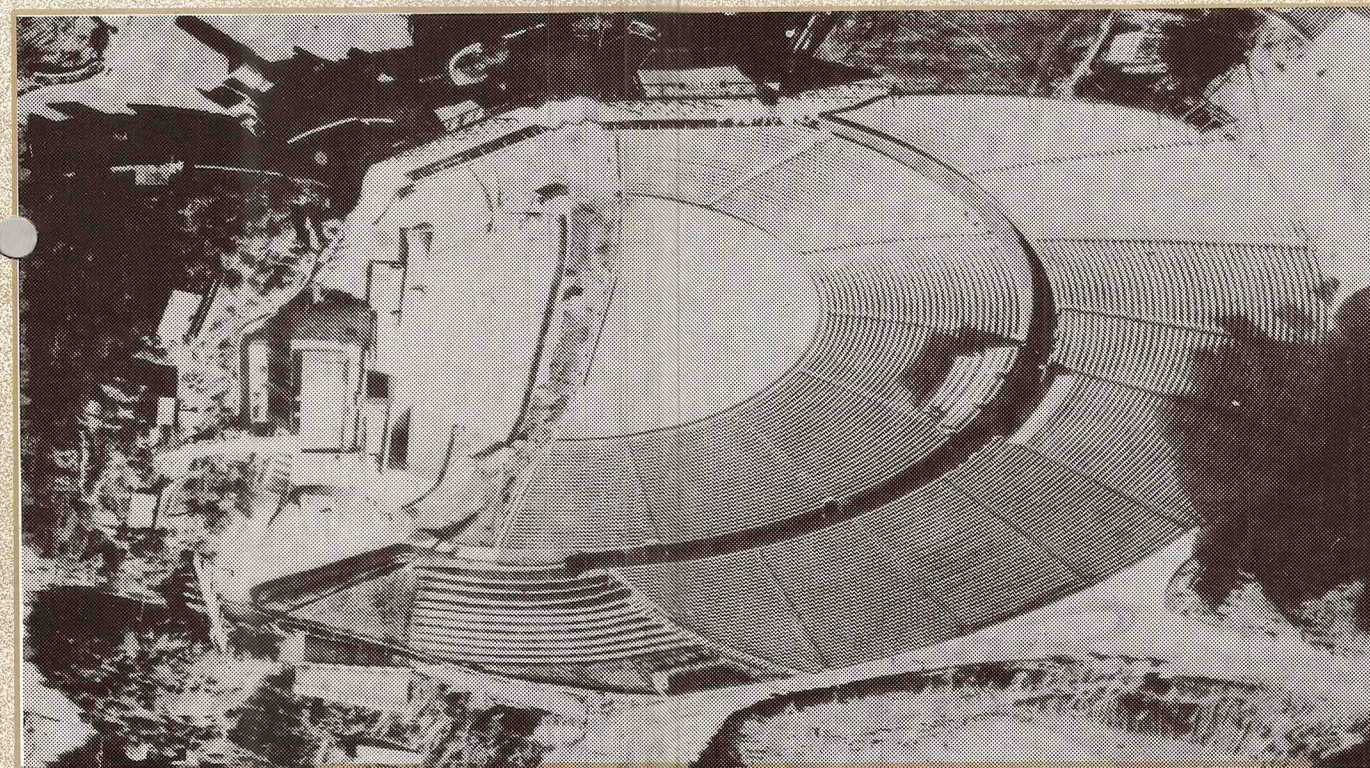
DIRECCION
PROVINCIAL
DE TURISMO
MENDOZA
ARGENTINA



Llévese
a Mendoza
en su valija.



el Anfiteatro



Enclavado entre los cerros de el pedemonte mendocino, el anfiteatro "Frank Romero Day", sirve de escenario para la culminación de los festejos vendimiales. Permite albergar a las 22.000 personas que, cómodamente sentadas, participan como espectadores del espectáculo de luz y sonido donde se elige a la Reina Nacional de la Vendimia de cada año. Pero la mencionada capacidad se triplica fácilmente todos los años con el público que presencia la Fiesta desde las faldas de las serranías cercanas. Múltiples escenarios se habilitan simultáneamente con el proscenio central que tiene 130 m. de boca, lo que permite a los espectadores una visión de

180° del espectáculo.

Para dar vida a tan enorme escenario se instalan 200 cajas lumínicas. Más de 600 personas (bailarines, actores, extras) se desplazan en sus giros de danza iluminados por más de 45.000 fuentes de luz.

La potencia necesaria es de 8.000 kilovatios y se utilizan 250 Km. de cables. El sonido consta de una banda sonora de 4 pistas.

Se utilizan más de 50 efectos especiales de pirotécnia, fuegos artificiales de 10 minutos de duración al finalizar el Acto Central.

Un espectáculo como se merece el tesonero hombre de esta parte del país, que ha hecho brotar energía en medio de un desierto.

Arte y Técnica

EQUIPO DE DIRECCION GENERAL ARTISTICA

Director General
Asistente General de Dirección
Asistente Artístico
Asistentes de Dirección

Ayudantes de Dirección

Coreógrafo General
Coreógrafos

Asistente General de Coreografía
Escenógrafo General
Escenógrafos

Utileros

Diseñadora de Vestuario
Producción Artística
Libreto

Guión Original
Iluminación

CRISTOBAL ARNOLD
CRISTINA BISMACH
FERNANDO LORENZO
ALBERTO PIANTINO
ROLANDO MOSCARDELLI
RICARDO CASARES
GRACIELA MOSCARDELLI
ELIO TORRES
ANA MARIA NANI
VILMA RUPOLO
CRISTINA GARCIA
GERMAN LASCANO
ROBERTO RUIZ
GUILLERMO NIEVA
PERLA BANCHS
ALBERTO GAMINO
BETTY PUGA
HUGO MARTI
BETTY PUGA
JORGE FORNES
ZULLY BAZAN
LILI PIAZZA
ALICIA DE MERCADANTE
GLADYS DE ROCAMORA
CRISTOBAL ARNOLD
LIDIO G. HUERTEN
WLADI G. HUERTEN

Banda Sonora
Sonido

Asistencia en Grabación y Emisión
de Sonido
Musicólogo
Instrumentista
Voces en off

Coros en off

Coordinación de Escenarios
Jefe de Escenario Central
Jefes de Traspuntos

Director General de Escena
Directores de Escena

Pirotecnia
Estructuras Escenográficas
Ejecución de Vestuario

Agradecimiento

Agradecimientos:

F.M. RECORD CORDOBA
CARLOS RUIZ
MARIO MARZIANI

MIGUEL ANGEL PURPORA
RICARDO MANSILLA
CLAUDIO BRACHETTA
GLADYS RAVALLE
JUAN PALACIOS
CRISTOBAL ARNOLD
ALBERTO PIANTINO
CLAUDIO BRACHETTA
RICARDO MANSILLA
RICARDO CASARES

RAUL PONCE
JOSE PARLANTI
JORGE ROSAS
HERNAN CRUZ
SANTIAGO ROBLEDO
ANA MARIA PAZOS
JUAN PALACIOS
ARMANDO LUCERO
ESTELVIO SUAREZ ARFE
VICTOR RICARDO QUATHINI
BLANCO E HIJO
MARIA PIA D'AMICO

CASA GALLI
CASA ELIOR
3M ARGENTINA (Mendoza)

Federación Gaucha de Mendoza
Centro Tradicionalista "Domingo L. Bombal"
Agrupación Gaucha Chacras de Coria
Agrupación Gaucha "Los Andes"



Autoridades Provinciales

Gobernador
Dr. FELIPE SANTIAGO LLAYER

Presidente Provisional del Senado
a cargo de la Vicegobernación
Dr. PEDRO LLORENTE

Ministro de Gobierno
Dr. LEON VICTOR CHADE

Ministro de Hacienda
Lic. ROLANDO A. PEPPI

Ministro de Economía
Dr. ARTURO GONZALEZ MARTIN

Ministro de Obras y Servicios Públicos
Arquitecto GERARDO A. ANDIA

Ministro de Cultura y Educación
Dr. HUGO SALVADOR R. DUCH

Secretario General de la Gobernación
Lic. JORGE M. CALOIRO BARRIAL

al Pueblo de Mendoza

En mi carácter de Gobernador de la Provincia, resulta altamente gratificante celebrar junto al pueblo de Mendoza, el 51º Aniversario de la Fiesta Nacional de la Vendimia.

La oportunidad de festejar con júbilo el acontecimiento máximo del trabajo mendocino me induce a efectuar algunas reflexiones, que estimo propicias, en circunstancias en que la Provincia y el país marchan solidariamente unidas tras la búsqueda de su destino de grandeza.

La Fiesta Nacional de la Vendimia, que es la fiesta de la fe y la esperanza, involucra la puesta en marcha de una vigorosa actitud de comprensión y de renovado esfuerzo por revitalizar nuestras estructuras sociales y económicas.

La tecnificación y la modernización, objetivos prioritarios en la labor de recuperación nacional, encuentran en la fiesta máxima del trabajo mendocino el marco adecuado para su despegue definitivo y para su inserción dentro de las pautas y normas a las que aspiramos todos los argentinos.

De ahí que esta Fiesta Nacional de la Vendimia deba servir también para consolidar con responsabilidad y seriedad un estilo de vida que fortalezca nuestro particular deseo de crecer en paz y libertad, al amparo de una democracia eficaz, moderna y participativa. Pero ese enriquecimiento de la dignidad nacional implica —además de un desafío— un serio compromiso con los valores y principios esenciales de una sociedad justa.

Finalmente hago votos para que el vino nuevo sea el vehículo de paz que una solidariamente a todos los sectores de la vida provincial y nacional, al tiempo que formulo el deseo compartido con todos los hombres de mi gobierno de que la Fiesta Nacional de la Vendimia, en su 51º aniversario, sea el punto de partida de un país proyectado a un futuro venturoso.

Dr. SANTIAGO FELIPE LLAVER
Gobernador de Mendoza

MENSAJE DEL GOBERNADOR
DE LA PROVINCIA CON MOTIVO DEL
51º ANIVERSARIO DE LA FIESTA
NACIONAL DE LA VENDIMIA

COMISION PERMANENTE ORGANIZADORA FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA

Presidente

Da. MARIA A. MARTINIS de TUNINETTI
Directora de Turismo

Vocales

Contador CARLOS A. MONFORTE
Subsecretario de Hacienda

D. ROBERTO SUAREZ
Subsecretario de Comunicación Social

Profesor DAMIAN SANCHEZ
Subsecretario de Cultura

Doctor HUGO LUJAN
Jefe Dpto. Asesoría Letrada Ministerio Economía

Coordinador General
Lic. RICARDO A. GELARDI

Asesor Letrado
Doctor GUILLERMO IGLESIAS

Asesor Técnico
Arq. EDUARDO SANCHEZ

Bendición de los Frutos
SUBSECRETARIA DE CULTURA

Director Vía Blanca y
Coordinador Departamental
D. JUAN CARLOS VINASSA

Director Carrusel
Arq. EDUARDO SANCHEZ

ORGANISMOS DE APOYO COMISION VENDIMIA 1987

- Municipalidades Departamentales
- Policía de Mendoza
- Dirección de Transporte
- Dirección de Deportes, Recreación y Turismo Social
- Dirección de Arquitectura y Planeamiento
- Dirección de Construcciones
- Dirección Provincial de Vialidad
- Dirección de Atención Médica
- Dirección de Ceremonial y Protocolo
- Dirección de Acción Cultural
- Dirección de Parques y Zoológico
- Dirección de Bosques y Recursos Naturales Renovables

Autoridades Vendimiales



VISTA DE LA BODEGA EN
1899, MOSTRANDO EL
TRANSPORTE TRACCION A
SANGRE DE LA EPOCA.



1936 Delia Larrive Escudero



1986 Estela San Sebastián

la Vendimia, sus Reinas

1936	Delia Larrive Escudero	Godoy Cruz
1937	Elia Rico	Junín
1938	Angela Dorigo	Luján
1939	Susana Justell	Las Heras
1940	Brígida Santini	Maipú
1941	Irene Roldán	San Rafael
1942	Serafina Cobos	San Martín
1943	Olga Altamiranda	Tupungato
1944	Olga Varas	Junín
1945	Noemí Orgarato	Maipú
1946	Josefina Di Prieto	Las Heras
1947	Nélida Morsucci	Tunuyán
1948	Hebe Magrini	San Rafael
1949	Gloria Fabregas	Godoy Cruz
1950	Yolanda Contreras	Guaymallén
1951	Nélida Gutiérrez	Las Heras
1952	Francisca Jahán	Rivadavia
1953	María Squet	Guaymallén
1954	Violeta Mighetto	Lavalle
1955	Nélida Notti	General Alvear
1956	No hubo Fiesta Vendimial	
1957	Milena Yanzón	Las Heras
1958	Nilda Esther Eraso	San Rafael
1959	Clementina Herrera	San Rafael
1960	Adelina Tello	Guaymallén
1961	Isabel Golbano	San Rafael
1962	Wanda Pegorín	Luján
1963	Elba Espósito	San Martín
1964	Teresa Wachowicz	San Rafael
1965	Norma Nassivera	Godoy Cruz
1966	Mirta Edith Manzotti	Maipú
1967	Mirta Eva Acordino	Tunuyán
1968	Zinadelia Baigorria	Godoy Cruz
1969	Cecilia Baumgartner	Guaymallén
1970	Beatriz Nora Pringles	Lavalle
1971	Isabel Espósito	San Martín
1972	María Lourdes Ruiz	Las Heras
1973	María Noemí Sebastianelli	Tunuyán
1974	Stella Maris Laborde	San Carlos
1975	Teresita Ripoll	Guaymallén
1976	Analia Ortiz Baeza	Godoy Cruz
1977	Graciela C. Ortega	General Alvear
1978	Mónica P. Castro	Guaymallén
1979	María Elena Vallejos	Godoy Cruz
1980	Elizabeth Martínez	Junín
1981	Josefina Izquierdo	San Rafael
1982	Marcela Perdigués	San Rafael
1983	Nury Aro	Rivadavia
1984	Nora Stocco	Tunuyán
1985 *	Roxana Tous	Tupungato
1986	Estela San Sebastián	Santa Rosa

* No hubo fiesta vendimial

aquella primera fiesta

“Una buena mañana el Ministro de Industria, cumpliendo una idea acariciada por el Gobernador de Mendoza, proyectó las “Fiestas de la Vendimia”.

“Y surgieron decretos, notas, resoluciones; conmoviendo a toda la provincia, creando concursos, llamando a colaborar a músicos, escritores, dibujantes, escenógrafos, industriales y a todos cuantos desde algún ángulo pudieran arrimar su buena voluntad para la feliz realización del propósito”.

“La gente andaba preocupada: unos conectando cables milagrosos; otros buscando por los caminos y los lejanos rancheríos, cuyanos típicos, de cabellos fuertes, lacios, y brillantes, de pómulos salientes y de estampa acostumbrada al aire recio, al sol y a la vida áspera de los cerros cordilleranos, para que desfilaran en las fiestas, guiando vehículos antiguos.

“Fueron horas de febril actividad. Y así, como de arte de encantamiento, en la mañana del 18 de abril comenzaron las Fiestas de la Vendimia de 1936”.

“La Fiesta. . . El desfile estaba encabezado por un indio terrible, de rostro escarificado y gesto sombrío. Montaba en pelo un flete criollazo, y ponía en el ambiente, con la fiesta del sol, una vaga reminiscencia de malones.

“Y, el banquete de la industria. Ese fue otro número grandioso. Se habían tendido las mesas en una gran bodega y mil comensales tenían frente a sí, a modo simbólicos racimos, treinta clases de vino de todos los

gustos y todos los colores, perfectamente catalogados en la tabla. Estos vinos antes de probarlos, danzaban en la imaginación de los visitantes”.

“Los carros, uno de los motivos más típicos de Mendoza, que va perdiéndose en el pasado, cruzan la ciudad cargados de uvas destinados a los insaciables lagares”.

“La noche del sábado, los altoparlantes bramando y la gente conversando y sobre los actos del programa, ponen entusiasmo a la Fiesta. Estamos en el estadium del Club Gimnasia y Esgrima en el parque Gral. San Martín. Atención Señores. Va a comenzar el espectáculo. Pero los señores que suman con sus familias más de 50.000 almas, no quieren dar pausa a su alegría.

“La multitud está alegre y nerviosa: incluso el palco oficial que, repleto de personajes venidos de toda la República, parece un piloto en medio de un mar agitado. En este momento se va a elegir la reina.

“El jurado está perplejo. Delibera, observa, consulta. Y de pronto se proclama la reina: aquí está:

“DELIA LARRIVE ESCUDERO, representante del departamento de Godoy Cruz, es la primera Reina de la Vendimia de la Provincia de Mendoza. Es hermosa como un amanecer mendocino, hay sol y dulzura en su mirada. Delia Ira., reina de esta tierra del sol y del buen vino. Diosa de este paraíso verde que es Mendoza, la copa de la vida y del amor se levanta por Ud. Reina”.

Mujer de Vendimias

Dedicamos esta Fiesta a José Manzur, Abelardo Vazquez, Ricardo Embrioni y a todos aquellos bailarines, actores, técnicos, obreros que hicieron esto posible a lo largo de más de medio siglo.

EQUIPO DE DIRECCION GENERAL

“Una vez más se encenderán las luces. Una vez más las voces de la evocación despertarán en nuestra memoria el bagaje de más de cincuenta años de fiestas vendimiales. Una vez más, atrapados por el movimiento, las formas, el sonido, las luces, consumaremos el ritual de esta Mendoza, mujer de vendimias. . .

“Asumimos el desafío que significaba concretarla. Hubo que suplir medios con imaginación e ingenio. Muchos colaboraron con nosotros, no tantos como hubiésemos querido, pero la colaboración fue más que valiosa. Cada clavo, cada lámpara, cada centímetro de madera se utilizó al máximo de sus posibilidades, cada compra se peleó moneda a moneda. Así fue como logramos avanzar pese a todas las dificultades. Así vivimos, con ansiedad y alegría cada paso ejecutado.

“La cordialidad entre todos fue la consigna. La confianza y la responsabilidad depositada en cada encargado de área tuvo una respuesta que fue más allá de lo esperado. Todos los que compartimos este tiempo de vendimias sentimos el orgullo del trabajo realizado. Merecemos la crítica o el aplauso. Pero al margen de ello, sabemos que pusimos todo de nuestra parte para lograr una Fiesta para todos”.

CRISTOBAL ARNOLD

Cristobal Arnold es director, actor, escenógrafo y productor de radio, cine, teatro y televisión, con más de 39 años de dedicación exclusiva en su profesión. Nacido en Buenos Aires en 1929, sus compañeros y maestros de profesión fueron, entre otros, Oscar Ferrigno, Federico Luppi, Ricardo Passano (padre), y Alberto D'Averza. Formó parte del movimiento nacional de teatro independiente, trabajando en elencos como el “Teatro La Máscara”, “Fray Mocho”, y la Comedia Provincial de Buenos Aires bajo la dirección de José María Gutierrez.

Afincado en Mendoza desde 1962, se convirtió en uno de los pilares del teatro independiente local. Sus compañeros de labor en la provincia fueron Luis Politti, Carlos Owens, Maximino Moyano, Gladys Ravalle y muchos otros de amplia trayectoria.

Tiene más de 80 obras de teatro en su haber, a lo que hay que agregar producciones de radio, cine y televisión. Ha recibido premios y distinciones por su labor en distintas ramas de su profesión, siendo becado en 1971 por el gobierno de EEUU para realizar un viaje de estudios a dicho país.